

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 90 (1964)
Heft: 23

Illustration: [s.n.]
Autor: Bosc, Jean-Maurice

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

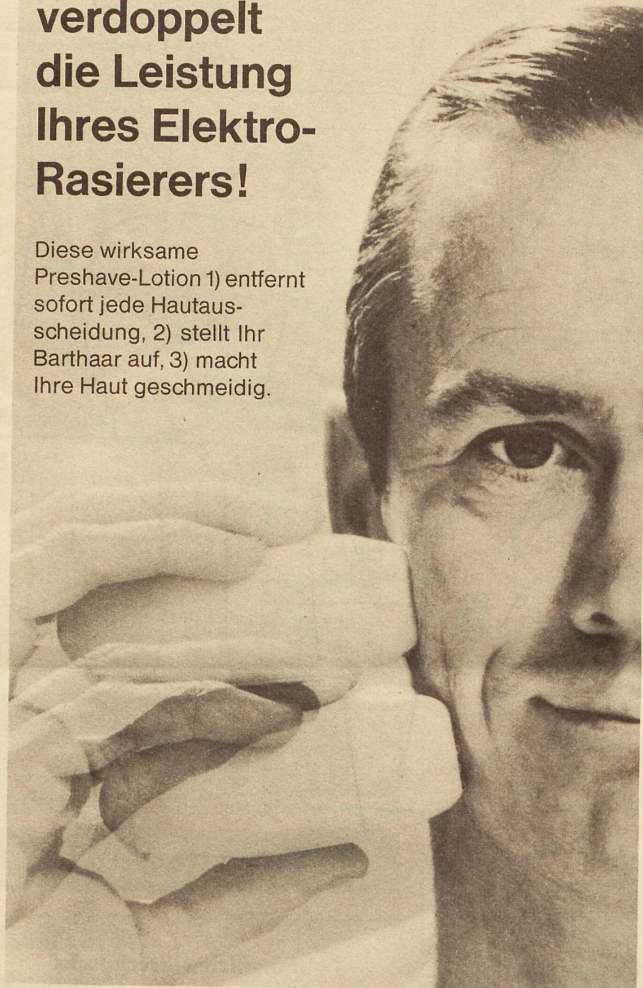
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WILLIAMS Lectric Shave verdoppelt die Leistung Ihres Elektro- Rasierers!

Diese wirksame Preshave-Lotion 1) entfernt sofort jede Hautausscheidung, 2) stellt Ihr Barthaar auf, 3) macht Ihre Haut geschmeidig.



Williams schafft einen neuen Begriff der Elektrorasur! Bevor Sie Ihren Rasierapparat zur Hand nehmen, benetzen Sie Ihre Barthaar gründlich mit Williams Lectric Shave.

Über das Ergebnis werden Sie staunen. Lectric Shave verdunstet augenblicklich die brennenden Hautausscheidungen. Dann stellt es das Barthaar auf. Und schliesslich macht Lectric Shave die Haut geschmeidig – Sie rasieren schneller und sauberer!

Ihr Apparat gleitet spielend über die Haut. Sie rasieren damit doppelt sauber... und doppelt angenehm. Kaufen Sie darum noch heute eine Flasche Lectric Shave – sie reicht für rund 80 Rasuren. Verlangen Sie aber ausdrücklich



COUPON
Gegen Einsendung von
30 Rappen in Briefmarken
ein 8-Tage-Muster Lectric
Shave gratis durch
E. Gachnang, Binzstrasse 39,
Zürich 45

LECTRIC SHAVE
williams

Um Gitsch si Mainig



«Häsch schu gläasa, was dar Rusch dia Wuhha gschribba hätt?» Dia Frooghanni früanar viilmoolghöört und hann maischtans khönna säaga: «Khlaar, dar Tschonbatschta hätt widaramool gsaid, woduura!»

Dar Johann Baptist Rusch isch schu a tschuppa Jöörli toot. Siini Zittig, dia Republikhaanische Plettat, hätt vor a paar Wuhha zLäaban uusghuuhhat. Das haißt, sit am Tood vum J. B. Rusch hätt dia Zittig aigantli khai Lääba mee khaa. Dia aalta Lääsar hend si asoo an dSchprooch vum Rusch gwöönt khaa, daß ooni inn nüüt mee hend wella wüssa vu däara Zittig. Jungi, nöüji Lääsar häts au khaini mee ggee, well sogäär dia säbba gmärkht hend, daß dia Republikhaanische Plettat zunama kharioosa Republikhaanar worda sind.

Dar J. B. Rusch hätt im eerschte Wältkriag dar beraits über hun-

dartjöörig Republikhaanar übernoo und hätt na zunara Zittig gmacht. Zunara Zittig, wo nitt nu gläasa, nai au schtudiart wordan isch. Vum eerschte bis zum letschte Wort. Gschribba hätt dar Rusch alli Artikhal sälbar. Und är hätt khönna schriiba. Nitt immar bekhwem. Well är graad ussa gsaid hätt, asoo wian ärs tenkht hätt. Angscht hätt är au a khaini khaa, säbb hend hööchtschans dia müassa haa, won är aagriffa hätt und aagriffa hätt är allas das, was an Aagriff wärt gsii isch. I glauba khaum, daß dar J. B. R. an ainzigs Mool uss lutar Fröüd am Maismahha an Artikhal gschribba hetti, ebba nu zum Maismahha. Är hätt au nia vu siinara Ziviilgguraasch gschribba. Är hätt sii nemmli khaa. Im Gägasatz zu Lütt, wo zwoor immar wider varsicharand, was sii für a Ziviilgguraasch hejandi und dia säbb immar wider varwäxland mit Frächhait, varmischt mit ara gröössara Porzioon Gröößawaan...

As isch nitt schaad, daß dar jetzig Republikhaanar iiggangan isch. Abar as isch schaad, daß im schwizarischa Plettatwald khai ainzigi Zittig mee zfindan isch vu dar Aart vum Rusch siina Republikhaanische Plettat.

